INSIGNIA™ Guide de l'utilisateur

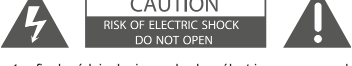
Minichaîne avec lecteur CD/DVD et station d'accueil pour iPod | NS-ES6111

INTRODUCTION

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-ES6111 représente la dernière avancée technologique dans la conception de minichaînes et a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Avertissement sur le risque de choc électrique

Avertissement : afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle (ou le panneau arrière). Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil et dont la puissance est suffisante pour présenter un risque de choc électrique pour les personnes. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur le fonctionnement et sur la maintenance (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

ATTENTION : afin de réduire les risques d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou l'humidité.

AVERTISSEMENT : cet appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

Ventilation

ATTENTION : ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'appareil conformément à ces instructions.

Les fentes et ouvertures au dos et au bas du boîtier sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et le protéger contre toute surchauffe. Elles ne doivent jamais être bloquées en installant l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou toute autre surface semblable. Ne pas installer l'appareil dans un meuble encastré comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate a été prévue ou si ces instructions ont été respectées.

Avertissement relatif au laser

AVERTISSEMENT : cet appareil est équipé d'un système au laser.
Pour garantir une utilisation appropriée de cet appareil, lire ce guide de l'utilisateur avec attention et le conserver à titre de référence ultérieure. Si l'appareil nécessite un entretien, contacter un service de réparation agréé.
Le recours à des commandes, réglages ou procédures autres que celles spécifiées dans ce guide, présente des dangers d'exposition aux rayonnements.
Pour éviter toute exposition directe aux rayons laser, ne pas essayer d'ouvrir le boîtier. Radiation au laser visible en cas d'ouverture.
Ne pas regarder directement le faisceau laser.
Type de laser : laser double à semi-conducteur GaAIAs
Longueur d'onde : 650 nm et 780 nm
Puissance de sortie : 7 mW
Divergence du faisceau : 60°
ATTENTION : un rayonnement laser visible et invisible est émis quand le boîtier de l'appareil est ouvert ou que le dispositif de verrouillage est contourné.

Cordon d'alimentation

ATTENTION : il est recommandé en général que les appareils électroménagers soient branchés sur un circuit dédié : une seule prise secteur qui alimente uniquement l'appareil sans prises additionnelles ou autres circuits dérivés. Vérifier la puissance nécessaire à la page relative aux spécifications dans ce guide.
Ne pas surcharger les prises secteur. Des prises secteur surchargées, desserrées ou endommagées, des rallonges, des cordons effilochés ou des isolations de fils endommagées ou craquelées, sont dangereux. N'importe quelle situation de ce type peut être la cause d'un choc électrique ou d'un incendie.
Vérifier régulièrement le cordon de l'appareil et s'il est endommagé ou détérioré, le débrancher, arrêter d'utiliser l'appareil et le faire remplacer par un cordon identique dans un centre agréé.
Protéger le cordon d'alimentation des détériorations résultant de torsions, déformations, pincements, coincements dans une porte qui se ferme ou piétinement. Prêter particulièrement attention au point de branchement du cordon à la prise, à la prise secteur et à l'endroit où il est raccordé à l'appareil.
Pour débrancher le cordon, tirer sur la prise. Installer l'appareil afin que la prise soit facilement accessible.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION : lire avec attention tous les avertissements et instructions indiqués dans ce guide ou sur l'appareil. Conserver ce guide pour toute référence ultérieure.
Cet appareil a été conçu et fabriqué pour garantir la sécurité individuelle.
Toute utilisation incorrecte peut provoquer un risque de choc électrique ou d'incendie. Des dispositifs de protection intégrés à cet appareil protégeront l'utilisateur sous réserve de respecter les procédures ci-dessous lors de l'installation, l'utilisation et des travaux d'entretien. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
L'ouverture du boîtier peut exposer l'utilisateur à des tensions dangereuses. Ne confier l'entretien qu'à du personnel qualifié.

- Lire toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser cet appareil.
- Conserver les instructions de sécurité et de fonctionnement pour toute référence ultérieure.
- Respecter tous les avertissements sur cet appareil ainsi que dans les instructions d'utilisation.
- Observer toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement de l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau. Par exemple, ne pas l'utiliser à côté d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac à laver, dans une cave humide, à côté d'une piscine ou à proximité de l'eau.
- Utiliser uniquement un chiffon sec pour le nettoyage. Débrancher l'appareil de la prise secteur avant tout nettoyage. Ne pas utiliser de détergents liquides.
- ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'appareil conformément à ces instructions. Les fentes et ouvertures au dos et au bas du boîtier sont prévues pour la ventilation, afin d'assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et de le protéger contre toute surchauffe.
- ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Ne pas placer l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou toute autre surface semblable. Ne pas installer l'appareil dans un meuble encastré comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate a été prévue ou si ces instructions ont été respectées.
- Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Une prise polarisée comporte deux plots, un plus large que l'autre. Une prise de type mise à la terre est composée de deux plots et d'un troisième de mise à la terre. Ce troisième plot à lame large a été prévu pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'il soit piétiné ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des prises murales, plaques multiprises et à l'endroit où il est rattaché à l'appareil.
- N'utiliser que des périphériques et accessoires spécifiés par Insignia.
- N'utiliser qu'avec la table roulante, le pied, le trépied, le support ou la table recommandés par Insignia ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'une table roulante est utilisée, déplacer l'ensemble appareil/table roulante avec précaution pour éviter les blessures provoquées par une éventuelle chute de l'appareil.
- Débrancher l'appareil lors d'orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Toutes les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui seraient détériorés, de liquide entré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'humidité, d'un fonctionnement anormal ou qu'on l'ait fait tomber.
- Si des pièces doivent être remplacées, vérifier que le technicien a utilisé des pièces spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Toute substitution par des pièces non autorisées peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
- Les réparations ou la maintenance ayant été effectuées, demander au technicien de réaliser les contrôles de sécurité de routine afin de déterminer que l'appareil est en bon état de fonctionnement.
- Les versions destinées aux États-Unis et au Canada sont conformes aux exigences ETL.



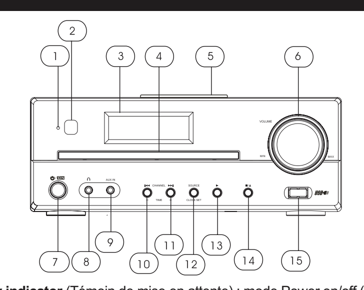
Ce produit incorpore une technologie de protection de droits d'auteurs protégée par des revendications de procédé de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle de Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit se limiter à des fins de divertissement privé à moins d'une autorisation préalable et explicite de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie ou le démontage sont interdits.
Les consommateurs doivent savoir que tous les téléviseurs à haute définition ne sont pas totalement compatibles avec ce produit et qu'il peut provoquer des défauts d'affichage de l'image. Si des problèmes d'images en balayage progressif 525 ou 625 apparaissent, il est recommandé à l'utilisateur de commuter la connexion sur la sortie définition standard. Pour toutes questions concernant la compatibilité du téléviseur avec ce modèle de lecteur de DVD 525p et 625p, contacter le service d'assistance technique à la clientèle.
N° des brevets aux États-Unis : 4,631,603 ; 4,819,098 ; 4,907,093 ; 5,315,448 et 6,516,132

Contenu de l'emballage

Vérifier le contenu de l'emballage de cette minichaîne avec lecteur DVD :

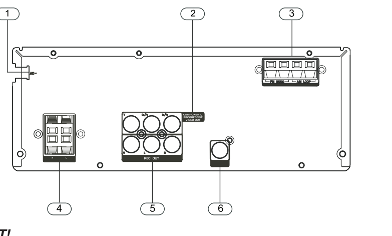
- Minichaîne avec lecteur DVD
- Télécommande avec 2 piles
- Ce manuel d'instructions
- Câble Audio/Vidéo
- Antenne AM/FM
- 2 haut-parleurs avant
- 2 câbles pour haut-parleurs
- Adaptateurs de station d'accueil universels pour iPod (9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17)

Panneau avant



1. **Standby indicator** (Témoin de mise en attente) : mode Power on/off (Marche/Arrêt), pas de témoin; mode Attente : témoin DEL rouge.
2. **Infrared receiver** (Récepteur infrarouge) : reçoit les signaux de la télécommande.
3. **LCD Display Area** (Zone d'affichage ACL) : affiche les messages d'état
4. **Disc Tray** (Plateau à disque) : placer un DVD ou un CD sur le plateau avec l'étiquette tournée vers le haut.
5. **iPod dock** (Station d'accueil iPod) : insérer l'iPod dans cette prise.
6. **VOLUME** : permet de régler le volume. Tourner dans le sens horaire pour augmenter le volume et dans le sens anti-horaire pour le diminuer.
7. **STANDBY/ON** (Attente/Marche-Arrêt) : permet de mettre l'appareil sous tension ou en mode attente.
8. **Phones** (Prise casque d'écoute) : brancher un casque d'écoute standard sur cette prise.
9. **AUX IN** (Prise d'entrée auxiliaire) : brancher un périphérique audio sur cette prise pour diffuser le son émis à travers cette minichaîne.
10. ⏮ **CHANNEL (Canal)** 1) Mode Disc/USB (Disque/USB) a. Pour revenir à la piste ou au chapitre précédent, b. Maintenir cette touche appuyée pour un retour rapide. 2) En mode radio, permet de syntoniser la station radio précédente mémorisée. 3) Mode Standby (Attente) : permet de régler l'heure/les minutes de façon décroissante lors de la configuration de l'horloge.
11. ⏭ **CHANNEL (Canal)** 1) Mode Disc/USB (Disque/USB) a. Pour sauter à la piste ou au chapitre suivant, b. Maintenir cette touche appuyée pour une avance rapide. 2) En mode radio, permet de syntoniser la station radio suivante mémorisée. 3) En mode attente, permet de régler l'heure/les minutes de façon décroissante lors de la configuration de l'horloge.
12. **Source/Horloge** 1) Permet d'alterner entre les modes Disc/USB (Disque/USB), FM, AM, AUX (Auxiliaire) et iPod. 2) En mode attente, maintenir cette touche appuyée pour configurer l'horloge en temps réel.
13. Mode **Play** Disc/USB (Lecture Disque/USB) : permet de lire/sélectionner les pistes ou les chansons.
14. Mode **STOP/OPEN** Disc/USB (Arrêt/Ouverture disque/USB) a. Pour arrêter la lecture. b. Pour éjecter un disque en mode Disc (Disque).
15. **USB jack** (Connecteur USB) : brancher les périphériques USB sur cette prise.

Panneau arrière



IMPORTANT!
Connecter le cordon d'alimentation CA uniquement après avoir branché les haut-parleurs, l'antenne et tous les périphériques.
Ne jamais effectuer ni modifier de connexions alors que l'appareil est sous tension.
La plaquette des caractéristiques se trouve sur le panneau arrière du système.

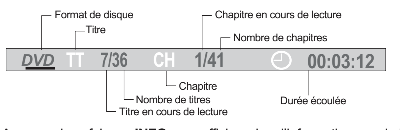
1. **Cordon d'alimentation**
   Brancher sur une prise secteur.
2. **Sorties vidéo à balayage progressif et à composantes**
   Permet de connecter un téléviseur doté d'une entrée vidéo à composantes. Utiliser un câble vidéo à composantes.
   Ce type de connexion fournit une qualité d'image supérieure.
3. **Connexions en entrée de l'antenne FM**
   Réception FM : pour connecter l'antenne FM à la prise FM. Déplacer l'antenne dans toutes les directions jusqu'à l'obtention du meilleur signal possible.
   Connexions d'une antenne cadre AM
   Réception AM : pour connecter l'antenne AM cadre à la prise AM. Placer l'antenne cadre de manière à recevoir le son le plus clair possible.
   Insérer entièrement la partie dénudée de l'antenne dans le bornier (voir ci-dessus).
   Remarque : placer l'antenne le plus loin possible du téléviseur, du magnétoscope ou d'autres sources d'interférence.
4. **Haut-parleur avant**
   Connecter le haut-parleur avant gauche aux bornes L et le haut-parleur avant droit aux bornes R. Connecter le fil de couleur à la borne en couleur et le fil noir à la borne noire.
5. **Sortie vidéo : REC (enregistrement)**
   Permet de connecter un magnétoscope ou autre appareil d'enregistrement (la plupart des DVD ne peuvent pas être enregistrés).
   Sorties audio : REC (enregistrement)
   Pour la connexion des signaux audio (gauche / droite) à des périphériques d'enregistrement externes, tels qu'un magnétoscope ou un magnétophone.
6. **Sortie coaxiale**
   Pour la connexion d'un équipement externe doté d'une prise d'entrée audio numérique.

Fonctions de lecture avancées

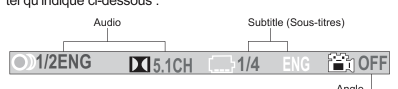
1. Fonction DISPLAY (Affichage)
Pendant la lecture du disque appuyer sur **INFO** pour afficher l'information sur la lecture disponible sur le disque.

Pour un DVD :

- Appuyer une fois sur **INFO** pour afficher les informations sur la lecture et la durée de lecture du chapitre en cours, tel qu'indiqué ci-dessous :



- Appuyer deux fois sur **INFO** pour afficher plus d'informations sur la lecture, tel qu'indiqué ci-dessous :



- Appuyer trois fois sur **INFO** pour vérifier la durée restante du chapitre en cours.
- Appuyer quatre fois sur **INFO** pour vérifier la durée de lecture du titre en cours.
- Appuyer cinq fois sur **INFO** pour vérifier la durée restante du titre en cours.

Pour un CD :

Format de disque — Piste — Mode Répétition
CD TRK 2/2 00:03:12
Nombre de pistes — Piste en cours de lecture — Durée écoulée

- Appuyer une fois sur **INFO** pour afficher les informations sur la lecture et la durée de lecture de la piste en cours tel qu'indiqué ci-dessous :
- Appuyer deux fois sur **INFO** pour vérifier la durée restante de la piste en cours.
- Appuyer trois fois sur **INFO** pour vérifier la durée de lecture du disque en cours.
- Appuyer quatre fois sur **INFO** pour vérifier la durée restante du disque en cours.

1.1 TT (Info titre)
- Affiche le numéro du titre en cours de lecture et le nombre total de titres enregistrés sur le disque.

1.2 CH (Info chapitre)
- Affiche le numéro du chapitre en cours de lecture et le nombre total de chapitres enregistrés sur le disque.

1.3 Elapsed time (Durée écoulée)
- Affiche la durée écoulée depuis le commencement de la lecture du titre/chapitre/disque/piste.

1.4 Audio
- Affiche la piste audio sélectionnée.

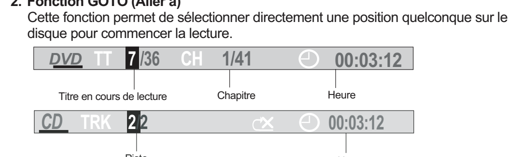
1.5 Langue (Sous-titres)
- La langue des sous-titres qui a été sélectionnée est affichée.

1.6 Angle
- Affiche l'angle de prise de vue actuellement sélectionné. Si le disque en cours de lecture n'a pas d'angles multiples, OFF (Désactivé) s'affiche.

1.7 TRK (Info piste)
- Affiche le numéro de la piste en cours de lecture et le nombre total de pistes enregistrées sur le disque.

1.8 Mode Répétition
- Affiche tout mode répétition programmé.
  Remarque *: quand les paramètres ont été vérifiés, appuyer de nouveau sur* **INFO** *pour éteindre l'affichage.*

2. Fonction GOTO (Aller à)
Cette fonction permet de sélectionner directement une position quelconque sur le disque pour commencer la lecture.



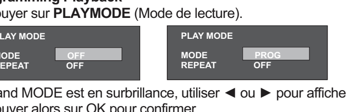
2.1 Sélection d'un titre, d'un chapitre ou d'une piste spécifique
Il est possible de commencer la lecture d'un titre, d'un chapitre ou d'une piste spécifique en sélectionnant directement leur numéro.

- Appuyer sur **GOTO** (Aller à).
- Appuyer sur ◄ ou ► pour mettre en surbrillance un titre/chapitre/piste, puis sur la touche numérique correspondante de **0** à **9**.
- Appuyer sur **OK** pour confirmer. L'appareil commence alors la lecture à partir de la position sélectionnée.
  Remarque *: appuyer sur* **ZOOM/CLEAR** *(Zoom/Effacer) pour réinitialiser le titre, le chapitre, la piste qui est en surbrillance.*

2.2 Localisation d'un point particulier
Il est possible de sélectionner une position spécifique en saisissant directement la durée (heures, minutes, secondes).

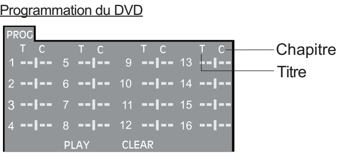
- Appuyer sur **GOTO** (Aller à).
- Appuyer sur ◄ ou ► pour mettre la durée en surbrillance.
- Saisir directement le point de départ de la lecture à l'aide des touches numériques (**0 – 9**).
  - D'abord les deux chiffres des heures.
  - Puis les deux chiffres des minutes.
  - Enfin, les deux chiffres pour les secondes.
- Après avoir saisi le point de départ, appuyer sur **OK** pour confirmer. L'appareil commence alors la lecture à partir de la durée sélectionnée.
  Remarque *:*
- *Certains disques peuvent ne pas prendre en charge cette fonction.*
- *Certaines scènes peuvent ne pas être situées à la position précise spécifiée.*
- *Cette méthode d'accès à une position spécifique n'est disponible que pour le titre du DVD en cours de lecture.*
- *Appuyer sur* **ZOOM/CLEAR** *(Zoom/Effacer) pour réinitialiser la durée quand celle-ci est en surbrillance.*

3. Programming Playback
- Appuyer sur **PLAYMODE** (Mode de lecture).



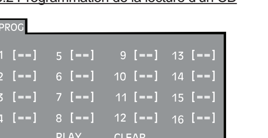
- Quand MODE est en surbrillance, utiliser ◄ ou ► pour afficher l'option PROG. Appuyer alors sur OK pour confirmer.

3.1 Programmation du DVD



- Saisir les numéros du titre dans le champ ▪. Utiliser ◄ ou ► pour mettre chapter (chapitre) en surbrillance et saisir les numéros du chapitre dans le champ ▪.
- Utiliser ▲, ▼, ◄, ou ► pour aller sur un autre champ.
- Répéter les étapes précédentes pour saisir d'autres numéros.
- Appuyer sur ► ou mettre PLAY (Lecture) en surbrillance sur l'écran et appuyer sur **OK** pour commencer la lecture programmée.

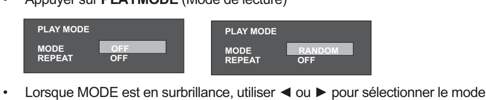
3.2 Programmation de la lecture d'un CD



- Saisir les numéros de piste dans le champ ▪.
- Utiliser les touches ▲, ▼, ◄, ou ► pour se déplacer vers un autre champ.
- Répéter les étapes précédentes pour saisir d'autres numéros.
- Appuyer sur ► ou mettre PLAY (Lecture) en surbrillance sur l'écran et appuyer sur **OK** pour commencer la lecture programmée.
- Mettre en surbrillance les chiffres saisis sur l'écran et appuyer sur **ZOOM/CLEAR** (Effacer) pour supprimer la piste saisie.

Remarque *:*
- *Mettre CLEAR (Effacer) en surbrillance dans l'écran PROG et appuyer sur* **OK** *pour supprimer toutes les saisies.*

4. Lecture aléatoire
Les chapitres d'un DVD et les pistes d'un CD peuvent être lus en ordre aléatoire.
- Appuyer sur **PLAYMODE** (Mode de lecture)



- Lorsque MODE est en surbrillance, utiliser ◄ ou ► pour sélectionner le mode RANDOM (Aléatoire). Appuyer alors sur **OK** pour confirmer.

5. Lecture répétée
Il est possible de lire en boucle un titre, un chapitre ou une piste spécifique. Appuyer sur la touche PLAYMODE (Mode de lecture) pour accéder au menu du mode de lecture.

5.1 Répétition d'un titre/chapitre/piste/disque



- Appuyer sur la touche **PLAYMODE** (Mode de lecture), utiliser ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option REPEAT (Répéter).
- Utiliser la touche ◄ ou ► pour sélectionner différents mode de répétition et appuyer sur **OK** pour confirmer. Le mode sélectionné sera en surbrillance sur l'écran.

Pour un DVD : Off > Chapter > Title (Désactivé > Chapitre > Titre)
Pour un CD : Off > REP 1 > REP ALL (Désactivé > Répéter 1 > Répéter tous)
Pour les disques MP3/JPEG/WMA : Off > REP DIR > REP 1 > REP ALL (Désactivé > Répéter le répertoire >Répéter 1 > Répéter tous)

5.2 Répétition d'une section spécifique

- Pendant la lecture du disque, appuyer sur **A-B** pour fixer le début de la section à lire en boucle.

REPEAT A-

- Appuyer de nouveau sur **A-B** pour fixer la fin de la section à lire en boucle.

REPEAT A-B

- L'appareil commence immédiatement la lecture en boucle de la section.
- Appuyer de nouveau sur A-B pour effacer la lecture en boucle programmée et revenir à la lecture normale.

A-B CANCEL

Remarque *:*
- *La fonction de répétition A-B ne peut être utilisée qu'avec le même titre. Si le début et la fin de la section à lire en boucle sont dans des titres différents, la fonction sera réinitialisée.*
- *La fonction de répétition A-B est inopérante pour les scènes qui ont plusieurs angles de prise de vues enregistrés.*

6. Fonction BOOKMARK (Signets)

MARK - - - - - - - - - - - - T 1 C 1 00 : 03 :21

La fonction Signets permet de marquer une partie pour pouvoir la visualiser de nouveau.

6.1 Création d'un signet
- Pendant la lecture d'un DVD / CD, appuyer sur **BOOKMARK** (Signets) pour accéder au menu des signets.
- Utiliser la touche ◄ ou ► pour naviguer et appuyer sur OK pour affecter un signet à la partie souhaitée.

6.2 Rappel d'une scène marquée d'un signet
- Pendant la lecture, appuyer sur **BOOKMARK** (Signets) pour accéder au menu des signets.
- Utiliser la touche ◄ ou ► pour mettre en surbrillance le signet souhaité et appuyer pour commencer la lecture à partir du signet. Appuyer sur **CLEAR** (Effacer) pour réinitialiser le signet mis en surbrillance.

7. EQ (Sélection des différents modes d'égalisation) et commande d'infra-graves (EX BASS)

7.1 Modes égalisation (EQ)
5 modes d'égalisation (EQ) sont disponibles au total. Appuyer de façon répétée sur la touche **EQ** (Égalisation) de la télécommande pour les différents modes d'égalisation (EQ) : FLAT (Normal), ROCK, POP, CLASSIC (Classique) et JAZZ.

7.2 Commande d'infra-graves (EX BASS)
Appuyer sur EXBASS (Infra-graves) pour activer (On) ou désactiver (Off) l'effet sonore d'infra-graves.

8. FONCTION SLEEP (Arrêt différé)
Cette fonction permet de sélectionner une heure à laquelle le système passe automatiquement en mode de mise en attente (Standby).

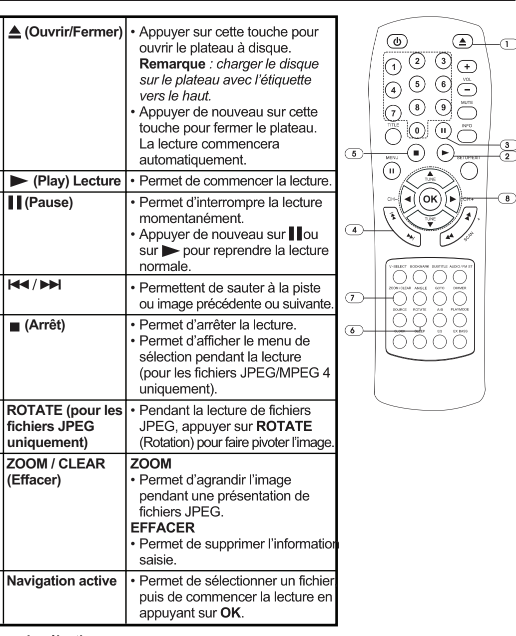
8.1 Réglage de l'arrêt différé
Appuyer de façon répétée sur SLEEP (Arrêt différé) de la télécommande pour parcourir les options d'arrêt différé ci-dessous.

- SLEEP: 90 MINUTES
- SLEEP: 80 MINUTES
- SLEEP: 70 MINUTES
- SLEEP: 60 MINUTES
- SLEEP: 50 MINUTES
- SLEEP: 40 MINUTES
- SLEEP: 30 MINUTES
- SLEEP: 20 MINUTES
- SLEEP: 10 MINUTES
- SLEEP OFF (Arrêt différé désactivé)

8.2 Vérification de la durée restante avant l'arrêt différé
Lorsque l'arrêt différé est activé, il est possible de vérifier la durée restante avant que l'appareil ne passe en mode attente (Standby). Appuyer une fois sur **SLEEP** (Arrêt différé), la durée restante s'affiche.

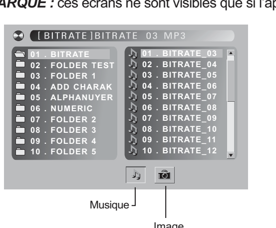
8.3 Annulation de l'arrêt différé
Pour annuler l'arrêt différé, appuyer sur SLEEP (Arrêt différé) jusqu'à ce que l'icône **SLEEP** soit désactivé.

Lecture de disques MP3/WMA/JPEG



1	⏏ (Ouvrir/Fermer)	• Appuyer sur cette touche pour ouvrir le plateau à disque. **Remarque** *: charger le disque sur le plateau avec l'étiquette vers le haut.* • Appuyer de nouveau sur cette touche pour fermer le plateau. La lecture commencera automatiquement.
2	► (Play) Lecture	• Permet de commencer la lecture.
3	❚❚ (Pause)	• Permet d'interrompre la lecture momentanément. • Appuyer de nouveau sur ❚❚ ou sur ► pour reprendre la lecture normale.
4	⏮ / ⏭	• Permettent de sauter à la piste ou image précédente ou suivante.
5	■ (Arrêt)	• Permet d'arrêter la lecture. • Permet d'afficher le menu de sélection pendant la lecture (pour les fichiers JPEG/MPEG 4 uniquement).
6	ROTATE (pour les fichiers JPEG uniquement)	• Pendant la lecture de fichiers JPEG, appuyer sur **ROTATE** (Rotation) pour faire pivoter l'image.
7	ZOOM / CLEAR (Effacer)	**ZOOM** • Permet d'agrandir l'image pendant une présentation de fichiers JPEG. **EFFACER** • Permet de supprimer l'information saisie.
8	Navigation active	• Permet de sélectionner un fichier puis de commencer la lecture en appuyant sur **OK**.

Menu de sélection
Le menu de sélection s'affiche dès le lancement de la lecture des fichiers MP3, WMA ou JPEG. Les dossiers s'affichent sur le côté gauche du menu et sont numérotés par ordre croissant. Quand un des dossiers est mis en surbrillance, tout le contenu de ce dossier s'affiche dans le volet droit.
Les fichiers de musique/image peuvent être sélectionnés individuellement pour la lecture souhaitée. Utiliser les touches directionnelles pour mettre en surbrillance Music/Picture (Musique/Image) en bas du menu de sélection, puis appuyer sur OK pour confirmer. Sélectionner ensuite les fichiers et appuyer sur **OK** ou ► pour commencer la lecture.
REMARQUE : ces écrans ne sont visibles que si l'appareil est connecté à un téléviseur.



[MUSIC] – Fichiers MP3 / WMA
L'appareil commence la lecture de tous les fichiers MP3/WMA sélectionnés. Puis il continue avec tous les fichiers des sous-dossiers du dossier racine. Par la suite, l'appareil lit les dossiers restants du disque.

Pour programmer des chansons MP3 effectuer les étapes suivantes :
1. Appuyer sur la touche **PLAYMODE** (Mode de lecture) de la télécommande et le Menu mode de lecture s'affiche.
2. Quand MODE est en surbrillance, utiliser ◄ ou ► pour afficher l'option PROG. Puis appuyer sur OK pour accéder au menu du programme des MP3. Dans ce menu, la lettre F signifie Dossier et T Piste.
3. Saisir le numéro à deux chiffres de dossier sous le F et de piste sous le T.
4. Utiliser les touches directionnelles pour aller sur un autre champ et répéter l'étape 3 pour la chanson suivante.
5. Appuyer sur ► ou mettre en surbrillance PLAY (Lecture) sur l'écran et appuyer sur **OK** pour commencer la lecture programmée.
   Mettre **CLEAR** (Effacer) en surbrillance dans l'écran PROG et appuyer sur **OK** pour supprimer toutes les saisies. Il est possible de programmer jusqu'à 16 chansons au total.

[PICTURE] – Fichiers JPEG
Si la touche OK est appuyée pour la sélection d'un fichier JPEG, l'appareil n'affiche que le fichier sélectionné. Appuyer sur PLAY (Lecture) pour commencer la présentation du fichier JPEG sélectionné. Puis il affiche tous les autres fichiers JPEG du même dossier.
Il passe ensuite aux fichiers JPEG dans les sous-dossiers contenus dans le même dossier. Par la suite, l'appareil lit les dossiers restants du disque.

Écoute de la radio

Important : vérifier que les antennes FM et AM sont correctement connectées.
Il est possible de programmer jusqu'à 20 stations FM et 20 stations AM pour en faciliter l'accès.

Pour rechercher une station radio :
1. Appuyer sur la touche **STANDBY/ON** (Attente/Marche-Arrêt) de la télécommande pour mettre l'appareil sous tension.
2. Appuyer de façon répétée sur la touche SOURCE du panneau avant ou de la télécommande jusqu'à la sélection du mode Radio. Appuyer de nouveau pour basculer entre les bandes AM et FM si nécessaire.

RADIO FM 90.1 MHz ROCK EXBASS

3. Syntoniser la station radio à l'aide d'une des deux méthodes suivantes :
- Syntonisation manuelle : appuyer de façon répétée sur les touches ▲ / ▼ de la télécommande jusqu'à l'affichage de la fréquence recherchée.
- Syntonisation automatique : appuyer sur la touche ◄◄ / ►► de la télécommande pour activer la fonction **AUTO SCAN** (Recherche automatique). L'appareil s'arrête sur chaque station trouvée. Répéter cette étape jusqu'à l'arrêt sur la station recherchée.

Pour mémoriser une station radio :
1. Quand la station est syntonisée. Appuyer sur OK pour enregistrer la sélection; le numéro programmé commence à clignoter.

RADIO 02 MEMORY FM 90.1 MHz ROCK EXBASS

2. Appuyer sur la touche ◄/► de la télécommande pour sélectionner le numéro de station à mémoriser dans l'appareil.
3. Appuyer de nouveau sur **OK** pour enregistrer en mémoire le numéro de station sélectionné; le numéro mémorisé s'arrête de clignoter sur l'écran, pour confirmer le succès de cette mémorisation.
4. Répéter les étapes précédentes pour mémoriser jusqu'à 20 stations radio FM et 20 stations radio AM.

Remarque *: lors de la syntonisation manuelle d'une station FM à réception faible, appuyer sur* ***AUDIO/FM ST*** *de la télécommande pour basculer du mode stéréo au mode mono afin de réduire le bruit de fond.*

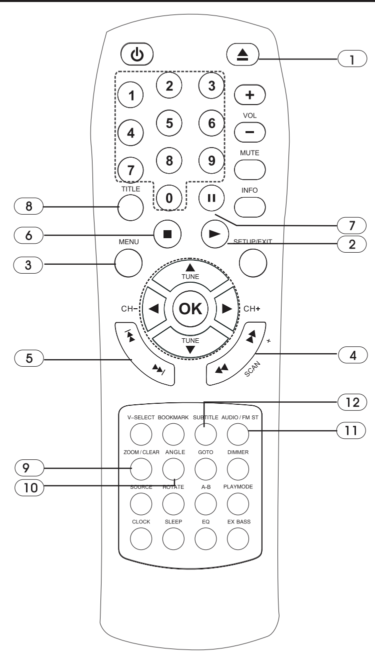
Pour rappeler une station radio mémorisée :
1. Appuyer sur la touche **STANDBY/ON** (Attente/Marche-Arrêt) de la télécommande pour mettre l'appareil sous tension.
2. Appuyer de façon répétée sur la touche **SOURCE** du panneau avant ou de la télécommande jusqu'à la sélection du mode Radio. Appuyer de nouveau pour basculer entre les bandes AM et FM si nécessaire.
3. Appuyer sur les touches ◄/► de la télécommande ou ◄◄ / ►► sur le panneau avant pour accéder à une station radio mémorisée différente.

RADIO 03 MEMORY AM 610 MHz ROCK EXBASS

4. Appuyer sur les touches numériques (0 à 9) pour rappeler directement les mémoires.

Remarque *: les stations radio mémorisées sont effacées si l'appareil est débranché du secteur.*

Lecture de disques DVD/CD



1. ⏏ (Ouvrir/Fermer)
- Appuyer sur ⏏ pour ouvrir le plateau à disque.
  Remarque *: charger le disque sur le plateau avec l'étiquette vers le haut.*
- Appuyer de nouveau sur ⏏ pour fermer le plateau à disque. La lecture du disque commencera automatiquement.

2. ► Lecture
- Permet de commencer la lecture.

3. MENU
- Permet d'afficher le menu du disque.
  Remarque *: la lecture s'arrête pour afficher le menu. Cette touche est inopérante pour la lecture d'un CD.*

4. ◄◄ / ►► (recherche arrière ou avant, lecture au ralenti)
- Appuyer sur ◄◄ / ►► pour lancer une recherche arrière ou avant. Appuyer sur ► pour reprendre la lecture. Chaque fois que la touche ►► ou ◄◄ est appuyée, la vitesse de recherche arrière ou avant est modifiée.
- En mode pause, appuyer sur ◄◄ / ►► pour commencer la lecture en mode ralenti avant ou arrière. Chaque fois que ►► ou ◄◄ est appuyée, la vitesse de lecture au ralenti est modifiée. Appuyer sur ► pour revenir au mode de lecture normal.
  Remarque *: le ralenti en mode image par image est inopérant pendant la lecture d'un CD.*

5. ⏮ / ⏭ (pour aller au commencement d'un chapitre ou d'une piste)
Quand un disque est en cours de lecture, il est possible de faire un saut au chapitre ou à la piste précédente ou suivante.
- Appuyer sur ⏮ pour revenir au début du chapitre ou de la piste précédente.
- Appuyer sur ⏭ pour aller au début du chapitre ou de la piste suivante.
  Remarque *: pour des CD audio, utiliser les touches numériques (0 à 9) pour aller directement à un numéro de piste.*

6. ■ Arrêt
- Appuyer une fois sur ■ pour arrêter la lecture en cours immédiatement et entrer en mode reprise de lecture (Resume Play).
  Appuyer sur ► pour reprendre la lecture à partir de l'endroit où elle avait été suspendue.
- Appuyer deux fois sur ■ pour arrêter totalement la lecture. La reprise de la lecture n'est pas possible.
  Appuyer sur ► pour commencer la lecture à partir du début du disque.

7. ❚❚ Pause
Il est possible de faire un arrêt sur image et de lire image par image.
- **CD**: appuyer sur ❚❚ pour interrompre momentanément la lecture. Appuyer de nouveau sur ❚❚ ou sur ► pour reprendre la lecture normale.
- **DVD**: appuyer sur ❚❚ pour interrompre momentanément la lecture. Appuyer de nouveau sur ❚❚ pour aller au mode image par image (STEP). Chaque fois que la touche ❚❚ est appuyée, la vidéo avance d'une image. Appuyer sur ► pour reprendre la lecture.

8. TITRE
- Permet d'afficher le menu du Titre s'il en existe sur le disque (lecture de DVD uniquement).

9. ZOOM (pour agrandir une image)
Permet d'agrandir l'image pendant la lecture.
- Avec un disque en cours de lecture, appuyer sur **ZOOM/CLEAR** (Zoom/Effacer). Chaque fois que **ZOOM/CLEAR** (Zoom/Effacer) est appuyée, l'agrandissement de l'image se fait comme suit : ZOOM x 2 ----> ZOOM x 3 ----> ZOOM x 4 ----> ZOOM x 3/4 ----> ZOOM x 2/3 ----> ZOOM x 1/2 ----> ZOOM : OFF (Désactivé)
- Quand une image a été agrandie, les touches ▲, ▼, ◄, et ► permettent de déplacer l'image pour la visualiser.
- Pour revenir à la taille originale de l'image, appuyer sur la touche **ZOOM** jusqu'à l'affichage du symbole **ZOOM** : le symbole **OFF** (Désactivé) s'affiche. L'écran revient alors au mode normal.
- Quand le bord de l'image est atteint, l'affichage ne peut plus être déplacé dans cette direction.

10. ANGLE
Permet de choisir l'angle de prise de vues si le DVD vidéo en lecture contient des scènes enregistrées sous différents angles.
- Appuyer de façon répétée sur **ANGLE** pour sélectionner différents angles de prise de vues s'ils sont disponibles sur le disque.

Remarque *: cette fonction n'est disponible que si des scènes avec des angles de prise de vues différents ont été enregistrés sur le DVD. Si la visualisation d'angles multiples n'est pas disponible, OFF (Désactivé) est affiché.*

11. AUDIO / FM ST
Permet de modifier la langue audio du disque pendant la lecture. Pendant la lecture, il est possible de modifier la langue ou la sortie audio.
- Pendant la lecture d'un disque, appuyer sur **AUDIO / FM ST** pour afficher le numéro de piste audio de la lecture en cours.

: [1 2CH]

- Appuyer de façon répétée sur cette touche pour sélectionner la piste audio souhaitée.
  Remarque *: si une seule piste audio est disponible sur le disque, le numéro ne change pas.*

12. SOUS-TITRES
Pendant la lecture, il est possible de modifier la langue des sous-titres ou de désactiver les sous-titres.
- Pendant la lecture d'un DVD, appuyer sur **SUBTITLE** (Sous-titres) pour afficher la langue actuelle des sous-titres.

: [3 ENGLISH]

- Appuyer de façon répétée sur cette touche pour sélectionner la langue souhaitée pour les sous-titres.
  Remarque *: cette fonction ne peut être utilisée que si des sous-titres dans des langues différentes ont été enregistrés sur le disque. Le nombre de langues enregistrées diffère en fonction des disques.*

TÉLÉCOMMANDE

1. STANDBY/ON (Attente/Marche-Arrêt) : permet d'alterner entre les modes fonctionnement et attente.
2. **0 - 9** (touches numériques) **Mode DVD** : permettent de saisir la sélection du titre, du chapitre, de la piste et de la recherche en fonction de la durée. **Mode radio** : permettent de saisir le numéro d'une station préréglée.
3. **TITLE** (Titre) : permet d'afficher le menu du titre s'il en existe sur le disque.
4. ■ **Stop** (Arrêt) : permet d'arrêter la lecture.
5. **MENU** : permet d'accéder au menu du contenu du disque (Disc Contents).
6. **Active Navigation mode** (Touches directionnelles) : permettent de parcourir les options du menu pour les sélectionner.
   Mode radio : appuyer sur ▲ ou ▼ pour modifier la fréquence radio.
   Appuyer sur ◄ ou ► pour modifier la mémoire de la radio.
7. |◄◄ / ►►| appuyer sur ces touches pour aller à la piste ou chapitre suivant ou précédent.
8. **SIGNETS** : permet d'ouvrir le menu des signets
9. **V-SELECT** (Sélection des sorties vidéo) : permet d'alterner entre les différentes sorties vidéo.
10. **ZOOM / EFFACER** 1) Permet de sélectionner différentes taille d'agrandissement de l'image lors de la visualisation d'une vidéo. 2) Permet d'effacer l'information saisie dans un menu de configuration.
11. **ANGLE** : permet d'alterner entre les différents angles de prise de vues (s'il en existe sur le disque).
12. **SOURCE** : permet de naviguer parmi les modes Disque/USB, FM, AM, AUX et iPod.
13. **PIVOTER** : permet de faire pivoter l'image
14. **HORLOGE** : en mode attente, maintenir cette touche appuyée pour configurer l'heure actuelle de l'horloge.
15. **ARRÊT DIFFÉRÉ** : permet d'activer l'arrêt différé pour que l'appareil se mette automatiquement en mode attente.
16. ⏏ **OUVRIR/FERMER** : permet d'ouvrir ou de fermer le plateau à disque
17. **- VOL +** : permet d'augmenter ou de diminuer le volume.
18. **SOURDINE** : permet d'activer ou de désactiver la mise en sourdine des haut-parleurs.
19. **INFO** : permet d'afficher les informations sur le disque en cours de lecture.
20. ❚❚ **Pause** : permet de figer l'image et d'arrêter le son momentanément pendant la lecture.
21. ► **Lecture** : permet de commencer la lecture.
22. **CONFIGURATION/QUITTER** : permet d'accéder au menu System Setup (Configuration du système) ou de le quitter.
23. **OK** : permet de confirmer ou sélectionner une valeur dans un menu et lors de la configuration.
24. ◄◄ / ►► Permettent la recherche arrière ou avant.
    Mode radio : permettent de démarrer la recherche croissante ou décroissante automatique (AUTO).
    Mode iPod : permettent la recherche arrière ou avant.
25. **SOUS-TITRES** : permet d'alterner entre les différents types de sous-titres.
26. **AUDIO / FM ST** 1) Mode DVD : permet de passer à un mode audio différent.
    2) Mode radio : permet de sélectionner Mono ou Stéréo.
27. **VARIATEUR** : permet d'atténuer ou d'augmenter l'intensité le l'éclairage de l'affichage du panneau avant.
28. **ALLER À** : permet de commencer la lecture d'un DVD ou CD à partir d'un endroit spécifique.
29. **MODE DE LECTURE** : permet d'afficher le menu Playmode pour sélectionner un mode de lecture différent
    Mode iPod : permet d'activer ou de désactiver la lecture aléatoire.
30. **A-B** : permet de sélectionner ou d'annuler la lecture en boucle d'un point à un autre.
    Mode iPod : permet de sélectionner Repeat 1/ Repeat all/ Repeat off (Répéter 1, tout ou répétition désactivée).
31. **INFRA-GRAVES** : permet d'activer ou de désactiver les infra-graves.
32. **TONALITÉ** : permet de sélectionner un mode d'égalisation (EQ) parmi FLAT (Normal), ROCK, POP, CLASSIC (Classique) et JAZZ.

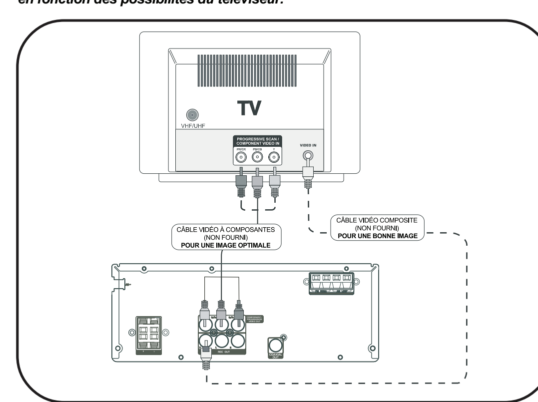
CONNEXIONS

Les schémas de configuration et d'installation suivants illustrent les différentes connexions vidéo et audio au téléviseur, magnétoscope ou graveur de CD.

Important : vérifier que la tension CA correspond à la tension locale.
Connecter le cordon d'alimentation CA uniquement après avoir branché les haut-parleurs, l'antenne et tous les périphériques.

(1) Connexion à un téléviseur

Remarque : parmi les options suivantes, une seule connexion vidéo est suffisante, en fonction des possibilités du téléviseur.



Utiliser un câble vidéo composite pour connecter la prise de sortie vidéo du système DVD au téléviseur.
Ou utiliser les câbles vidéo à composantes pour connecter les prises Y Pb Pr du système DVD aux prises d'entrée vidéo à composantes du téléviseur.

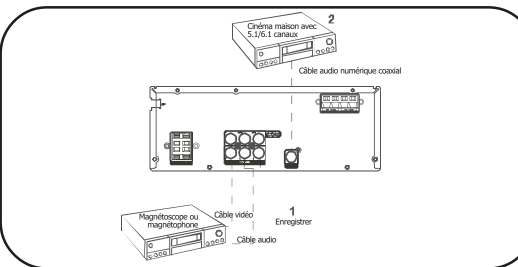
Remarque :

1. *En mode iPod, l'option « Sortie TV » (TV OUT) n'est pas prise en charge ; toujours mettre « TV OUT » en mode désactivé (off) sur l'iPod.*
2. *Le système recharge la batterie de l'iPod en mode marche.*

Remarques au sujet du balayage progressif :

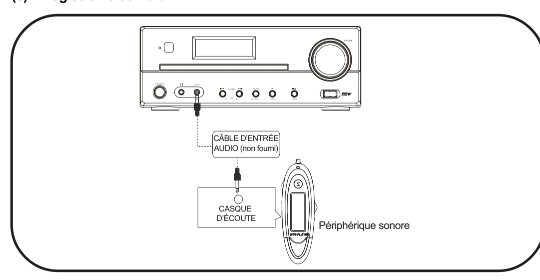
1. La qualité vidéo obtenue avec le balayage progressif nécessite un téléviseur à balayage progressif et n'est possible qu'en utilisant les connexions Y Pb Pr.
2. Une fois connecté, régler la sortie vidéo sur Progressive Scan (Balayage progressif) dans le menu de configuration (SETUP) pour activer la fonction.
3. Il sera peut-être nécessaire de configurer le téléviseur pour la réception de signaux à balayage progressif.

(2) Connexion d'un magnétoscope ou d'un magnétophone.



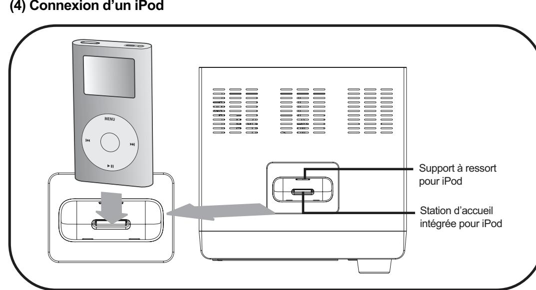
1. Enregistrer le son d'un DVD
   • Pour enregistrer le son d'un DVD, connecter les prises de sortie audio gauche/droite aux prises d'entrée audio gauche/droite du magnétoscope ou du magnétophone.
   • Pour enregistrer la vidéo d'un DVD, connecter la prise de sortie vidéo de l'appareil à la prise d'entrée vidéo du magnétoscope ou du magnétophone.
2. Pour lire un DVD en utilisant un décodeur externe Dolby Digital ou DTS, connecter la prise de sortie numérique coaxiale à la prise d'entrée numérique coaxiale du décodeur. Le câble de connexion audio numérique coaxiale n'est pas fourni.

(3) Enregistrer le son d'un DVD



Pour écouter de la musique à partir d'un périphérique, tel qu'un lecteur MP3, CD ou MD, à travers les haut-parleurs de cette appareil, connecter la prise d'entrée auxiliaire (AUX IN) de celui-ci à la sortie casque d'écoute du périphérique sonore à l'aide d'un CÂBLE D'ENTRÉE AUDIO. Puis appuyer sur **SOURCE** de la télécommande ou du panneau avant pour sélectionner **AUX**.

(4) Connexion d'un iPod



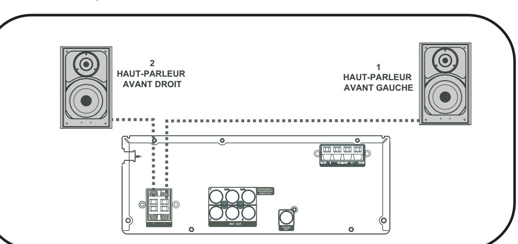
1. Écouter la musique d'un iPod en l'insérant dans la station d'accueil. Quand l'iPod est inséré, le support à ressort le maintient en place.
2. Appuyer sur **SOURCE** de la télécommande ou du panneau avant pour sélectionner **IPOD**. Dans le menu principal de l'iPod, utiliser les touches ▲/▼ pour sélectionner le menu Music (Musique), puis appuyer sur OK pour confirmer.
3. Utiliser les touches ▲/▼ pour sélectionner le fichier à reproduire, puis appuyer sur OK.

REMARQUE :

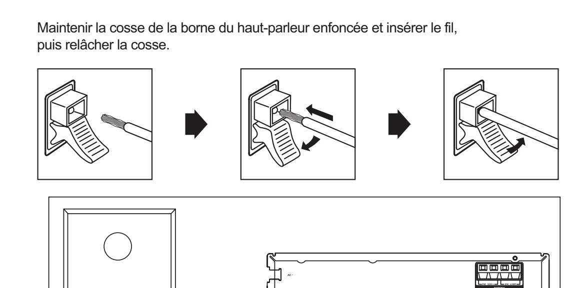
- *Pour une compatibilité parfaite avec la station d'accueil, vérifier que le microprogramme de l'iPod est à niveau.*
- *Consulter le manuel d'instruction de l'iPod pour déterminer comment mettre à niveau le microprogramme. Il est nécessaire d'avoir l'adaptateur correct installé avant d'insérer l'iPod, afin d'éviter un contact électrique défectueux susceptible d'endommager l'appareil et l'iPod.*

(5) Connexions des haut-parleurs

Avant toute connexion
Ce système de cinéma maison avec lecteur DVD a été conçu pour reproduire une qualité de son optimale lorsque les haut-parleurs fournis sont utilisés. Si d'autres haut-parleurs sont connectés au système, leur impédance doit être de 4 ohms.
Lors de la connexion des haut-parleurs, respecter les polarités (le fil de couleur se connecte à la borne de la même couleur).
Pour éviter d'endommager les circuits, prendre soin de ne jamais court-circuiter les bornes de sortie des haut-parleurs.



Maintenir la cosse de la borne du haut-parleur enfoncée et insérer le fil, puis relâcher la cosse.



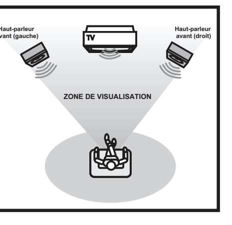
Connecter tous les haut-parleurs de la même façon.

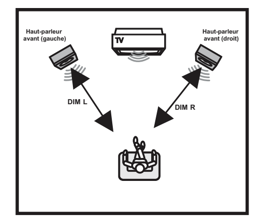
Remarque :

- *Ne pas trop dénuder les fils pour éviter que les parties exposées n'entrent en contact entre elles. La longueur idéale du fil dénudé devrait être d'environ 1 cm (1/3 de pouce).*
- *Ne pas pousser la partie dénudée trop loin dans les connecteurs des haut-parleurs.*
- *Ne pas connecter plus d'un haut-parleur par paires de bornes de haut-parleur.*
- *Ne pas connecter des haut-parleurs dont l'impédance est inférieure à celle des haut-parleurs fournis.*

AGENCEMENT DES HAUT-PARLEURS

Le positionnement des haut-parleurs joue un rôle important dans la reproduction d'un son ambiophonique.
Il faut par conséquent prêter une attention particulière à l'agencement des haut-parleurs.
Pour garantir les meilleurs effets ambiophoniques, installer tous les haut-parleurs.





1) Placer les haut-parleurs avant gauche et droit sur les côtés gauche et droit du téléviseur.
2) Positionner les haut-parleurs autant que possible à la même distance de la position d'écoute. Ils doivent être visibles.

Installation de la minichaîne avec lecteur DVD

- Installer l'appareil sur une surface plane et stable. L'espace devant l'appareil doit être suffisant pour que le plateau à disque puisse s'ouvrir. Positionner l'appareil afin qu'il soit directement dans la ligne de mire de la télécommande.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ou à l'humidité.
- Éviter de placer l'appareil sur une surface chaude, telle qu'un autre appareil dégageant de la chaleur pendant son fonctionnement. Vérifier que la ventilation de l'appareil est suffisante.

Attention : ne pas installer l'appareil dans un espace dépourvu d'aération tel qu'une bibliothèque.
Remarque : *connecter le cordon AV uniquement après avoir connecté les haut-parleurs, l'antenne et tous les périphériques. Ne jamais effectuer ni modifier de connexions alors que l'appareil est sous tension.*

Entretien

Nettoyage des disques

- Des images figées, des sautes de son ou la répétition peuvent se produire si le disque dans le lecteur est sale.
- Lorsque le disque est sale, il faut le nettoyer avec un chiffon. Essuyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Ne pas essuyer le disque d'un mouvement circulaire. Des rayures concentriques peuvent déformer l'image ou rendre le disque inutilisable.

Attention : n'utiliser aucun solvant, agent nettoyant vendu dans le commerce, ni pulvérisateur antistatique pour disques analogiques.

Mise en marche de la minichaîne avec lecteur DVD

Pour démarrer l'appareil la première fois :

1. Brancher la minichaîne. Le témoin d'attente s'allume sur l'affichage du panneau avant.
2. Appuyer sur **STANDBY/ON** (Attente/Marche-Arrêt) de l'appareil ou de la télécommande. Après quelques instants, l'affichage indique **NO DISC** (Pas de disque).
3. Mettre le téléviseur en marche et sélectionner l'entrée AV à laquelle l'appareil est connecté.
4. Appuyer sur **Eject** (Éjecter) de l'appareil ou de la télécommande. Le plateau à disque s'ouvre.
5. Placer un DVD sur le plateau à disque, puis appuyer sur **Eject** (Éjecter). Le lecteur identifie le disque et commence la lecture. Avant que le film ne commence, un menu peut s'afficher.
6. Sélectionner **PLAY MOVIE** (Commencer le film), puis appuyer sur **OK**. Le film commence.
7. Bien que le film puisse être visualisé immédiatement, pour obtenir le meilleur de l'appareil, appuyer sur **STOP** (Arrêt).
8. Configurer les options du système de la façon suivante. Il est possible de paramétrer toutes les fonctions de la minichaîne. Cette étape n'est nécessaire qu'au moment de l'installation initiale de l'appareil.

MISE EN SERVICE

- Effectuer la connexion de l'appareil tel qu'illustré dans la section précédente.
- Connexion de l'alimentation à l'appareil
- Mettre le téléviseur sous tension et le régler sur le canal d'entrée vidéo correct.
- Vérifier les piles de la télécommande.

Pour commencer la lecture

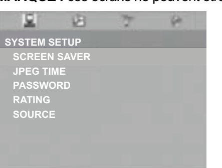
- Appuyer sur la touche ⏻ (Marche-Arrêt) à l'avant de l'appareil. Après quelques secondes [NO DISC] (Pas de disque) s'affiche sur l'écran ACL.
- Appuyer sur la ⏏ du panneau avant ou de la télécommande. Le plateau à disque s'ouvre. Mettre un DVD sur le plateau à disque et appuyer sur ⏏ du panneau avant ou de la télécommande (la même chose que pour l'ouverture du plateau à disque). Le plateau se ferme. L'appareil identifie le disque et commence la lecture.
- Il est possible de regarder un film immédiatement. Pour une utilisation optimale de cet appareil, aller d'abord aux options de configuration de base. Une description détaillée est reprise ci-après. Cela permettra de configurer toutes les fonctions de l'appareil. Cette configuration n'est à effectuer qu'une seule fois lors de l'installation l'appareil.

CONFIGURATION DE BASE

Fonctionnement de base

1. Appuyer sur **SETUP / EXIT** (Configuration/Quitter) de la télécommande pour accéder au menu System Setup (Configuration du système) en mode arrêt. Pour quitter le menu System Setup (Configuration du système), appuyer de nouveau sur **SETUP / EXIT** (Configuration/Quitter).

REMARQUE : ces écrans ne peuvent être vus que si l'appareil est connecté à un téléviseur.

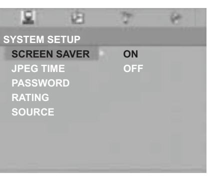


2. Appuyer sur ◄ ou ► pour aller à un menu de configuration différent : System Setup (Configuration du système), Language Setup (Configuration de la langue), Audio Setup (Configuration de l'audio), Video Setup (Configuration de la vidéo).
3. Quand l'une des options du menu de configuration (Setup Menu) est en surbrillance, utiliser ▲ ou ▼ pour sélectionner des éléments différents du menu de configuration. Différentes options s'afficheront alors dans la colonne de droite pour chaque élément.
4. Utiliser la touche ► ou **OK** pour accéder à la colonne de droite. Puis utiliser ▲ ou ▼ pour modifier le paramètre. Appuyer sur **OK** pour confirmer la modification.
5. Répéter les étapes 2 à 4 pour modifier d'autres paramètres. Pour plus d'informations, voir les sous-sections correspondantes dans la section Description des paramètres ci-dessous.
6. Quand les modifications ont été effectuées, sélectionner EXIT SETUP (Quitter la configuration) et appuyer sur **OK** ou de nouveau sur **SETUP/EXIT** (Configuration/Quitter) pour quitter le menu de configuration.

Description des paramètres

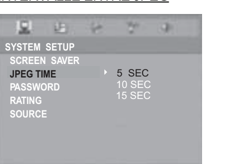
1. CONFIGURATION/QUITTER

1.1 ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN



Mettre l'économiseur d'écran sur ON (Activé) ou sur OFF (Désactivé). Si l'économiseur d'écran est activé (ON), l'image de l'économiseur d'écran s'affiche quand le système est inactif ou en mode arrêt pendant plus de cinq minutes. Cet économiseur évite que l'écran du téléviseur ne soit endommagé.

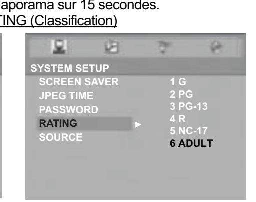
1.2 INTERVALLE ENTRE JPEG



Permet de sélectionner l'intervalle de la présentation des fichiers JPEG lors de la lecture d'un CD de photos. Chaque photo s'affichera à l'écran pendant la durée spécifiée, puis la photo suivante s'affiche.

- 5 SEC : pour régler l'intervalle du diaporama sur 5 secondes.
- 10 SEC : pour régler l'intervalle du diaporama sur 10 secondes.
- 15 SEC : pour régler l'intervalle du diaporama sur 15 secondes.

1.3 PASSWORD (Mot de passe) et RATING (Classification)



De nombreux DVD de films contiennent des codes de classification de la Motion Picture Association of America (MPAA). Cet appareil peut identifier les codes sur ces DVD. Ceci permet à l'utilisateur d'éviter que les enfants ne puissent visualiser des films qui sont considérés comme inappropriés ou inacceptables.
Pour déverrouiller la fonction de classification ou changer le mot de passe, appuyer sur les touches numériques pour saisir le mot de passe existant (le mot de passe d'origine est « 1234 »), puis appuyer sur OK. Il est ensuite possible de modifier le paramètre de la CLASSIFICATION tel qu'illustré ci-après ou de saisir un nouveau mot de passe, puis appuyer sur OK. Une icône de déverrouillage indique que le contrôle parental N'EST PAS activé. Une icône de verrouillage indique que le contrôle parental est activé.
1 **G** : tous publics : émissions destinées à des spectateurs de tous les âges.
2 **PG** : surveillance parentale suggérée.
3 **PG-13** : film déconseillé au moins de 13 ans.
4 **R** : Interdit : violence, vulgarités et scènes inappropriées pour les jeunes.
5 **NC-17** : interdit aux moins de 17 ans.
6 **ADULT** (Adultes) : réservé aux adultes en raison de scènes à caractère sexuel, de violence ou de vulgarités explicites.
Pour régler la classification quand le mot de passe est déverrouillé :

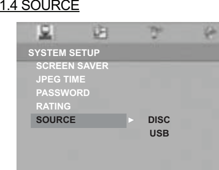
1. Dans le menu de configuration du système (SYSTEM SETUP), appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner **Rating** (Classification), puis sur ►.
2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance le niveau de classification pour le disque inséré puis sur OK.
3. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour mettre en surbrillance Password (Mot de passe) puis sur OK. Utiliser les touches numériques (0-9) pour saisir un mot de passe à quatre chiffres.

En cas d'erreur avant d'appuyer sur OK, appuyer sur CLEAR (Effacer) et saisir de nouveau un code de sécurité à quatre chiffres.
Les disques DVD dont la classification est supérieure à celle sélectionnée ne pourront être lus, sauf si un mot de passe à quatre chiffres correct est saisi.
🔓 Signifie que le contrôle parental N'EST PAS activé.
🔒 Le contrôle parental est activé.

Remarque :

- *Les niveaux de classification ne sont opérationnels que si le contrôle parental est activé.*
- *Les niveaux de classification ne peuvent être modifiés que si le contrôle parental est désactivé.*

1.4 SOURCE

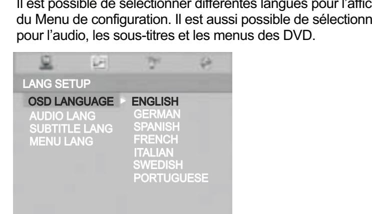


Sélectionner la source du fichier à lire entre Disc (Disque) et USB. Pour accéder aux fichiers d'un périphérique USB, vérifier que les périphériques USB sont connectés à la prise USB sur le panneau avant.

Remarque :

- *cet appareil n'est pas compatible avec le format NTFS. Si le lecteur USB à mémoire flash ne fonctionne pas, vérifier le système de fichiers de ce dernier et le formater au système FAT ou FAT32.*

2. LANGUAGE SETUP (Configuration de la langue)
Il est possible de sélectionner différentes langues pour l'affichage (OSD) sur le téléviseur du Menu de configuration. Il est aussi possible de sélectionner des langues différentes pour l'audio, les sous-titres et les menus des DVD.



OSD LANG (Langue d'affichage à l'écran) : sélection de la langue du menu de configuration (Setup).
AUDIO LANG (Langue audio) : sélection de la langue audio pour la lecture.
SUBTITLE LANG (Langue des sous-titres) : sélection des sous-titres affichés sur l'écran du téléviseur.
DISC MENU (Menu du disque) : sélection de la langue du menu du disque.
Remarque : *si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue par défaut du disque est sélectionnée automatiquement.*

3. VIDEO SETUP (Configuration de la vidéo)

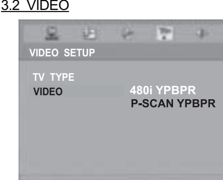
3.1 Type de signal TV

- **4:3 PS.** Ce paramètre est sélectionné si l'appareil est connecté à un téléviseur normal. L'écran est compatible avec des images grand écran mais elles sont rognées automatiquement.
- **4:3 LB.** Ce paramètre est sélectionné si l'appareil est connecté à un téléviseur normal. L'écran est compatible avec des images grand écran mais comprend une bande noire en haut et en bas de l'écran.
- **16:9.** Ce paramètre est sélectionné si l'appareil est connecté à un téléviseur grand écran.

Remarque :

1. *Certains disques peuvent ne pas être reproduits en fonction de la sélection effectuée, si le format enregistré sur le disque est différent.*
2. *Si le disque est enregistré au format 4:3, il ne pourra être lu qu'au format 4:3.*
3. *Le type de TV (TV TYPE) doit correspondre à l'écran du téléviseur.*

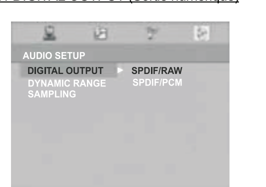
3.2 VIDÉO



Sélectionner le type de sortie vidéo qui correspond à la connexion entre l'appareil et le téléviseur.
480i YPBPR : sélectionner ce paramètre si l'appareil est connecté au téléviseur avec des câbles vidéo Y, Cb, Cr.
P-SCAN YPBPR (Balayage progressif Y, Pb, Pr) : sélectionner ce paramètre si l'appareil est connecté aux prises vidéo Y, Pb, Pr du téléviseur et que la fonction balayage progressif est activée.
Remarque *: il est aussi possible d'appuyer sur V-SELECT (Sélection des sorties vidéo) pour effectuer directement la sélection.*

4. AUDIO SETUP (Configuration de l'audio)

4.1 DIGITAL OUTPUT (Sortie numérique)

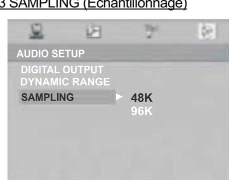


Si un récepteur ou un amplificateur A/V est connecté à la prise coaxiale (COAXIAL) de l'appareil, les paramètres ci-après seront sélectionnés.
SPDIF/RAW (SPDIF/Brut) : reproduit le format audio original, AC3, DTS et PCM (pour un CD).
SPDIF/PCM : données de sortie décodées en PCM.
Remarque *: cet appareil ne peut décoder des signaux DTS.*

4.2 DYNAMIC RANGE (Portée dynamique)

La commande de la portée dynamique a pour but d'obtenir un son acceptable pour l'équipement.
ON (Activé) : un son puissant tel qu'une explosion est légèrement assourdi lors de la lecture.
OFF (Désactivé) : la lecture se fait en accord avec le niveau d'enregistrement du disque.

4.3 SAMPLING (Échantillonnage)



Permet de sélectionner l'échantillonnage de décodage entre 96 kHz et 48 kHz.
48KHz : le son sera sous-échantillonné à 48 kHz si le disque est enregistré à 96 kHz.
96KHz : la sortie se fait au format audio original.
Remarque *: cette fonction n'est disponible que pour la sortie audio numérique d'un disque enregistré à une fréquence de 96 kHz.*

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Remarque *: chaque fois que l'appareil est débranché, l'horloge doit être de nouveau configurée.*
Veiller à mettre l'appareil en mode attente en appuyant sur **STANDBY/ON** (Attente/Marche-Arrêt) du panneau avant.

Pour régler l'horloge :

1. Maintenir appuyée la touche **SOURCE** du panneau avant jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.

12:05

2. Appuyer sur les touches |◄◄ / ►►| du panneau avant pour régler l'heure.
3. Appuyer de nouveau sur SOURCE jusqu'à ce que l'affichage des minutes clignote.

12:05

4. Appuyer sur les touches |◄◄ / ►►| du panneau avant pour régler les minutes.

Utilisation de la minichaîne avec lecteur DVD

Lecture de disques

L'appareil peut lire les disques suivant :

- DVD-Vidéo
  Remarque : pour la distribution des disques DVD, le monde est réparti en 6 zones. La zone de l'appareil est indiquée sur l'étiquette Zone. Elle doit être identique à celle indiquée sur l'étiquette des disques disponibles dans la région de l'utilisateur. En cas de problème de lecture d'un disque, commencer par vérifier que le disque est compatible avec la zone du lecteur.
- DVD-R, DVD-RW, DVD+R et DVD+RW
  Les disques DVD-R et DVD-RW doivent être enregistrés en mode DVD vidéo. Les DVD+RW doivent être enregistrés selon les spécifications pour disques DVD+RW avec une capacité de 4,7 Go.
- CD audio
- CD-R et CD-RW
  Ce lecteur peut lire la plupart des disques CD-R et CD-RW. Toutefois, en fonction des conditions d'enregistrement, il se peut que la lecture de certains disques ne puisse se faire.
- Fichiers MP3 sur CD-R ou CD-RW
  Les fichiers MP3 doivent être au format ISO 9660 ou JOLIET. Si la fréquence d'échantillonnage est de 44.1 ou 48.1 kHz et le débit binaire fixé à 128 Kbps ou plus, la lecture des fichiers MP3 peut se faire. Toutefois, la lecture de certains d'entre eux ne pourra se faire en fonction de leur état ou de leur format.
- Fichiers sur CD-R
  Si la fréquence d'échantillonnage est de 32 kHz et le débit binaire fixé à 128 Kbps ou plus, la lecture des fichiers WMA peut se faire. Toutefois, la lecture de certains d'entre eux ne pourra se faire en fonction de leur état ou de leur format.
- Fichiers JPEG sur CD-R ou CD-RW
  Ce lecteur peut lire les fichiers JPEG avec une résolution jusqu'à cinq millions de pixels. La lecture de certains fichiers JPEG ne peut se faire avec cet appareil.

« Made for iPod » (Conçu pour iPod) signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à l'iPod et a été certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance Apple.
Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de ce produit, ni de sa conformité avec les normes réglementaires et de sécurité.
iPod est une marque de commerce d'Apple, Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.



iPod® is a registered trademark of Apple Computers

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

L'utilisateur ne doit en aucun cas essayer de réparer lui-même l'appareil sous peine d'annulation de la garantie. Seul un personnel de service qualifié est en droit d'enlever le couvercle ou de réparer ce lecteur.

ABSENCE DE COURANT

- Vérifier que la touche on/off (marche-arrêt) à l'avant de la minichaîne est bien placée en position marche (on).
- Vérifier que le cordon d'alimentation est correctement branché.
- Vérifier que la prise secteur CA est alimentée en y branchant un autre appareil.

ABSENCE D'IMAGE

- Vérifier que le téléviseur est allumé.
- Sélectionner l'entrée AV appropriée sur le téléviseur.
- Vérifier la connexion vidéo.
- Vérifier que le commutateur de canal du téléviseur est réglé sur AV (consulter les instructions du manuel du téléviseur).
- En mode balayage progressif, la sortie vidéo composite est désactivée. Appuyer sur V-SELECT (Sélection des sorties vidéo) pour sélectionner le mode de sortie vidéo correct, sinon l'image ne s'affichera pas où sera déformée.

IMAGE DÉFORMÉE

- Essuyer toutes éventuelles empreintes digitales sur le disque à l'aide d'un chiffon doux en partant du centre vers la périphérie.
- Parfois, une légère déformation de l'image peut se produire. Ceci est normal.
- Le format du disque ne correspond pas au téléviseur utilisé. (PAL/NTSC).
- Vérifier qu'une seule sortie vidéo est connectée.

IMAGE SANS COULEURS

- Le format du disque est différent de celui du téléviseur utilisé. (PAL/NTSC).
- Vérifier que le lecteur DVD n'est pas connecté à travers un magnétoscope.

OSCILLATION D'IMAGE

- Repositionner l'appareil le plus loin possible des sources d'interférence ou d'émission (par exemple radio, amplificateur de puissance ou radiateur).

L'ÉCRAN D'ACCUEIL NE S'AFFICHE PAS LORSQUE LE DISQUE EST ENLEVÉ

- Vérifier si le programme nécessite le chargement d'un autre disque.
- Réinitialiser en débranchant le lecteur et en le rebranchant.

LE LECTEUR NE RÉAGIT PAS A LA TÉLÉCOMMANDE

- Pointer la télécommande sur le capteur se trouvant l'avant du lecteur.
- Éviter tous les obstacles qui pourraient créer des interférences sur le chemin du signal.
- Vérifier et remplacer les piles si besoin est.

PAS DE SON

- Vérifier les connexions audio.
- Avec un amplificateur Hi-Fi, essayer une autre source sonore.
- Nettoyer le disque.
- Vérifier si le disque est défectueux en essayant un autre disque

PAS D'AUDIO A LA SORTIE NUMÉRIQUE

- Vérifier les connexions numériques.
- Vérifier dans le menu de la sortie numérique que celle-ci a été correctement réglée.
- Vérifier que le format audio de la langue sélectionnée est compatible avec l'appareil.

LE DISQUE NE PEUT ÊTRE LU

- Vérifier que le disque est placé correctement sur le plateau à disque.

LE MOT DE PASSE À ÉTÉ OMIS

- En mode NO DISC (Pas de disque), saisir 76418.

FONCTIONNEMENT PERTURBÉ

- Le fonctionnement normal de l'appareil peut être perturbé par des interférences externes.
- Réinitialiser l'appareil en débranchant et en rebranchant le cordon d'alimentation.

Avertissement : cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie radiofréquence. Les changements ou modifications apportés à cet appareil peuvent donner lieu à des interférences préjudiciables, à moins que les modifications ne soient expressément approuvées dans ce manuel. L'utilisateur pourrait perdre le droit d'utiliser cet appareil s'il a subi un changement ou une modification non autorisée.

Information réglementaire FCC article 15

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, définies par l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables quand cet appareil est utilisé dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et diffuse des ondes radio et s'il n'est pas installé ni utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences gênant la réception d'ondes radio ou télévisées (déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil), il est recommandé que l'utilisateur tente de corriger le problème en appliquant au moins l'une des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'équipement sur la prise secteur d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

Garantie

Garantie limitée d'un an

Insignia Products (« Insignia ») garantit au premier acheteur de cette **minichaîne avec lecteur DVD NS-ES6111** neuve (« Produit »), qu'elle est exempte de vices de matériau et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Insignia et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Insignia est notifié pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 1 an à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du produit aux États-Unis et au Canada.
Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée
La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- les accidents;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne.

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Insignia pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

08-1892